

Jahrgang 34

Nr. 3/4

März/April 2019

Erste Heimspiele nach der Winterpause

Sonntag, 17.03.19, im Schottenstadion

Kreisliga A Theel (Anstoß: 13:15 Uhr)

SG Saubach II – VfB Heusweiler I

Landesliga Nord (Anstoß: 15:00 Uhr)

SG Saubach I – FC Uchtelfangen I

Veranstaltungshinweis

Samstag, 20.04. u. Montag, 22.04.19 (Ostern) U17 levoBank-Cup / 21. B-Jugend-Turnier



Im Schottenstadion mit 9 Spitzenmannschaften aus unserer Region. Eines der Top-Turniere innerhalb des SFV. Nähere Infos sowie Spielplan zeitnah unter: www.scgresaubach.de



Unsere Mannschaftsaufstellung steht fest.

Erleben Sie die Faszination Porsche bei uns im Porsche Zentrum Saarland.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.



#### Porsche Zentrum Saarland

Scherer Sportwagen GmbH & Co. KG Im Rotfeld 19 66115 Saarbrücken

Tel.: +49 681 98816-0 Fax: +49 681 98816-35

www.porsche-saarland.de



#### Vorbereitungsspiele Aktive

Tag	Datum	Mannschaft	Gegner	Ergebnis	Spielort
Sa.	09.02.19	SG Saubach II	— SC Reisbach	abgesagt	Reisbach
	10.02.19		— JFG Saarlouis	2:2	Gresaubach
Tors	chützen: Seba	astian Philippi, Cl	hristian Quack		
Sa.	16.02.19	SG Saubach II	<ul><li>SG Hoof-Osterbrücken</li></ul>	2:2	Gresaubach
Tors	chützen: Jose	f Wolf, Tobias Ma	ırx		
Sa.	16.02.19	SG Saubach I	— FC Reimsbach	2:4	Reimsbach
Tors	chützen: Dar	iiel Pfeffler, Kevin	Robert		
Mo.	18.02.19	SG Saubach I	<ul> <li>SG Körprich-Bilsdorf</li> </ul>	4:2	Gresaubach
Tors	chützen: Fab	ian Blass, Kevin F	Robert, Christian Quack (2)		
Sa.	23.02.19	SG Saubach I	— SG Bostalsee	3:1	Gresaubach
Tors	chützen: Car	sten Petry, Christ	ian Quack, Patrick Kirsch		
Sa.	23.02.19	SG Saubach II	– SC Falscheid	abgesagt	Gresaubach
Di.	26.02.19	SG Saubach I	– SV Hasborn I	3:0	Gresaubach
Tors	chützen: Chr	istian Quack (2),	Amon Gadell		
Mi.	27.02.19	SG Saubach II	– SV Hasborn II	2:2	Gresaubach
Tors	chützen: Stef	fen Mai, Dustin G	Graf		
Mi.	06.03.19	SG Saubach II	<ul><li>SV Überroth II</li></ul>	4:1	Gresaubach
Tors	chützen: Jose	f Wolf (2), Steffen	Mai, Dustin Hoffmann		
1. Sp	oiel Rückrund	le Landesliga Nor	d		
So.	10.03.19	SG Saubach I	<ul><li>SV Überroth I</li></ul>	1:0	Überroth
Tors	chütze: Chris	tian Quack			
So.	10.03.19	SG Saubach II	– Spielfrei	_	_



#### ELEKTROTECHNIK WALTER KLEIN

- Elektroinstallation
- Netzwerktechnik
   Beleuchtung

Planung

- Reparaturen
- Service



#### **Elektromeister Walter Klein**

Limbacher Str. 1 · 66822 Lebach-Gresaubach

Tel.: 06887/92640 · Fax: 06887/92642

Mail: info@kleinstrom.de · Internet: www.kleinstrom.de

#### Sonntag, 10.03.19 SG Saubach – SV Überroth 1:0

m Sonntag, 10.03.19, stand für unsere Landesligamannschaft das erste Spiel nach der Winterpause an, in welchem man beim Tabellenführer aus Überroth zu Gast war.

Bei starkem Wind entwickelte sich ein Spiel, welches vor allem von Kampf geprägt war. Unsere Elf schaffte es im ersten Durchgang sich ein Chancenplus zu erspielen, zunächst jedoch ohne zählbaren Erfolg. Erst scheiterte Patrick Kirsch am gut reagierenden Keeper der Hausherren, dann traf Fabian Blass mit einem Freistoß nur das Aluminium. In der 41. Spielminute fand Fabian Blass dann aber mit einer Flanke Christian Quack, der per Kopf zur Führung für die SGS traf.

Nach dem Seitenwechsel änderte sich das Bild des Spiels wenig, die Gastgeber drückten nun mit dem Wind im Rücken mit langen Bällen in Richtung unseres Tores. Da man an diesem Tag jedoch defensiv gut stand, waren diese nicht von Erfolg gekrönt und so konnte man am Ende die drei Punkte aus Überroth entführen und den Abstand zum Ligaprimus auf zwei Zähler verkürzen. An diesen Sieg soll nun am Sonntag (17. 03.19) angeknüpft werden, wenn es im ersten Heimspiel 2019 in Gresaubach gegen den FC Uchtelfangen geht.

Yannick Baltes



Die SGS gewinnt 1:0 in Überroth durch den Treffer von Christian Quack

#### Massagetherapeut

Wellness- und Präventionsmassagen

Telefon: 0171 / 1 27 08 50



Frank Quinten

Goldbacher Straße 25 66839 Schmelz

Mail: frankquinten@t-online.de



Telefon: 06887-4647

E-Mail: info@harig-rohrfrei.de

Internet: www.harig-rohrfrei.de

Telefax: 06887-88123

66578 Schiffweiler

Manfred Kober

Straßenbaumeister Geprüfter Betriebswirt HWK

Versorgungsleitungen Außenanlagen Straßenbau Tiefbau

> Natursteinpflasterung Bauleitung/Abrechnung Altersgerechte Umbauten Gewährleistungsreparaturen

Tel.: 06821/9537005 · Fax: 06821/9537006 · Mobil: 01578/2010766

www.kober-bau.de · info@kober-bau.de



Kanal- und Rohrortung

Rohr-Dichtheitsprüfung

Gruben Kurzschließung

Grubenentleerung

#### TABELLEN vom 10.03.19

#### Landesliga Nord (SGS I)

#### Kreisliga A Theel (SGS II)

1.	SV Überroth	19	46:16	44	1.	SV Göttelborn	18	83:13	45
2.	SG Saubach	19	67:28	42	2.	VfB Heusweiler	16	90:14	41
3.	SG Lebach/Landsw. II	19	56:44	42	3.	SC Eiweiler	16	72:25	35
4.	SG Neunk./Nahe-Selb.	18	72:46	34	4.	SG Saubach II	<b>17</b>	55:25	35
5.	SG Schiffw./LandswR.	19	44:28	33	5.	SV Humes II	17	58:38	35
6.	VfL Primstal II	19	62:33	32	6.	SV Merchweiler II	18	76:49	33
7.	FC Hertha Wiesbach II	18	32:36	29	7.	SV Habach II	16	59:48	27
8.	TuS Nohfelden	18	44:45	28	8.	SC Heiligenwald II	16	35:53	19
9.	SV Wustweiler	19	37:41	24	9.	SC Wemmetsweiler II	17	41:56	16
10.	SF Güdesweiler	18	55:61	21	10.	SV Holz/Wahlschied II	17	40:78	16
11.	SC Wemmetsweiler	19	34:39	20	11.	SV Stennweiler	17	29:65	13
12.	FC Uchtelfangen	18	34:45	20	12.	SV Bub./Calmesw. II	16	31:58	12
13.	SV Holz/Wahlschied	18	34:50	18	13.	FC Kutzhof II	17	36:85	10
14.	SV Hirzw./Welschbach	19	25:47	15	14.	Borussia Eppelborn	17	7:105	0
15.	SG Dirm./Berschweiler	19	25:60	15	15.	SV Illingen II (zg.)	5	0:0	0
16.	VfB Hüttigweiler	19	23:71	6		, - ,			

#### TORSCHÜTZENLISTEN

15 Tore: Kevin Robert
14 Tore: Christian Quack
13 Tore: Daniel Pfeffler
7 Tore: Patrick Kirsch
5 Tore: Carsten Petry
3 Tore: Fabian Blass

2 Tore: Sebastian Philippi, Amon Gadell,

Marvin Poß

1 Tor: Maurice Perius, Leon Metaj,

Yannick Baltes, Eigentor

12 Tore: Christian Altmeyer

8 Tore: Josef Wolf 6 Tore: Dustin Graf

5 Tore: Beniamin Jacobs

**4 Tore:** Dustin Hoffmann, Daniel Meng **3 Tore:** Steffen Mai, Steven Meigel

2 Tore: Maurice Perius, Leon Metaj,

Stephan Stroev

1 Tor: Luca Beckstein, Julian Schug,

Maximilian Rödel, Christian Kirch



#### **Hinweis: SKY und EUROSPORTPLAYER**

Hiermit weisen wir nochmals darauf hin, dass im Clubheim des SC Gresaubach die Möglichkeit besteht, auch das Freitag-Abend Spiel der Fußball-Bundesliga live zu sehen. Zusätzlich (bereits schon seit längerer Zeit) auch das offizielle SKY-Fußball-Bundes-



ngerer Zeit) auch das offizielle SKY-Fußball-Bundesliga-Paket mit allen Spielen live! Alle fußballinteressierten Fans aus Gresaubach und Umgebung sind jeweils immer herzlichst hierzu eingeladen!

Der Vorstand

#### **BRACK GmbH**

Heizung · Sanitär · Fliesen · Solar

Köllertalstraße 35 • 66265 Lummerschied

BRACK Telefon 06806-8503910

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 7.30 - I2 Uhr u. I3 - I6.30 Uhr

Notdienst auch an Sonn- und Feiertagen

Besuchen Sie unsere

Ausstellung



Bahnhofstraße • 66538 Neunkirchen

Telefon 06821-9127460

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 9 - 18 Uhr u. Sa. 9 - 13 Uhr

#### Malerfachbetrieb



# SCHMIDT SOFFEL GMBH Neunkirchen

- Ausführung sämtlicher Malerarbeiten und Fassadenbeschichtungen.
- Wärmedämmverbundsysteme Bodenbelagsarbeiten



Im Altseiterstal 3-5

66538 Neunkirchen

Telefon (0 68 21) 8 75 50 Telefax (0 68 21) 86 41 86

## Rückrunde 2018/19

#### Landesliga Nord - SG Saubach I

Spieltag	Datum	Uhr	Heimmannschaft	Gastmannschaft	Spielstätte
19 Sonntag	10.03.19	15:00	SV Überroth	SG Saubach	Überroth
20 Sonntag	17.03.19	15:00	SG Saubach	FC Uchtelfangen	Gresaubach
21 Samstag	23.03.19	18:00	VfL Primstal II	SG Saubach	Primstal
22 Sonntag	31.03.19	15:00	SG Saubach	SC Wemmetsweiler	Gresaubach
23 Sonntag	07.04.19	15:00	SV Holz/Wahlschied	SG Saubach	Wahlschied
24 Samstag	13.04.19	17:00	SG Saubach	SG Neunk./Nahe-Selb.	Gresaubach
25 Donnerstag	18.04.19	19:00	FC Hertha Wiesbach II	SG Saubach	Wiesbach
26 Sonntag	28.04.19	15:00	SG Saubach	VfB Hüttigweiler	Gresaubach
27 Samstag	04.05.19	18:00	SG Schiffw./LandswR.	SG Saubach	Schiffweiler
28 Sonntag	12.05.19	15:00	SG Saubach	SF Güdesweiler	Niedersaubach
29 Sonntag	19.05.19	15:00	SG Saubach	TuS Nohfelden	Gresaubach
30 Sonntag	26.05.19	15:00	SV Hirzw./Welschbach	SG Saubach	Welschbach

#### Kreisliga A Theel – SG Saubach II

Spieltag	Datum	Uhr	Heimmannschaft	Gastmannschaft	Spielstätte
19 Sonntag	10.03.19	_	SG Saubach II	Spielfrei	_
20 Sonntag	17.03.19	13:15	SG Saubach II	VfB Heusweiler	Gresaubach
21 Sonntag	24.03.19	13:15	SC Wemmetsweiler II	SG Saubach II	Wemmetsweiler
22 Sonntag	31.03.19	13:15	SG Saubach II	SV Habach II	Gresaubach
23 Sonntag	07.04.19	13:15	SV Holz/Wahlschied II	SG Saubach II	Wahlschied
24 Sonntag	14.04.19	15:00	SG Saubach II	SC Eiweiler	Niedersaubach
25 Samstag	20.04.19	17:00	Borussia Eppelborn	SG Saubach II	Obersalbach
26 Sonntag	28.04.19	_	SG Saubach II	Spielfrei	_
27 Sonntag	05.05.19	13:15	FC Kutzhof II	SG Saubach II	Kutzhof
28 Sonntag	12.05.19	15:00	SV Göttelborn	SG Saubach II	Göttelborn
29 Sonntag	19.05.19	noch offen	SG Saubach II	SV Merchweiler II	Gresaubach
30 Sonntag	26.05.19	15:00	SV Humes II	SG Saubach II	Humes

#### Wichtiger denn je: Beratung vor dem Kauf!

Ihr neues Fernsehgerät:

Qualität von Konrad Vogel

Sofort lieferbar!

Service und Kundenberatung sind das A und O bei Konrad Vogel,der jahrzehntelange Berufserfahrung als Meister seines Fachs einbringen kann.

Die Mitgliedschaft in der Einkaufsgenossenschaft TELERING macht es möglich, mit mehr als 2.000 Fachhändlern gemeinsam einzukaufen und dadurch einen Spar-Preisvorteil für seine Kunden sicherzustellen. Konrad Vogel empfiehlt ausschließlich

Markenqualität. Er kennt nicht nur die Gehäuse, sondern auch das Innenleben von LED-Flachbildgeräten. Konrad Vogel wartet und repariert auch alle Geräte. Seine Philosophie ist "preisgünstig - persönlich - zuverlässig" und so ist er auch immer für seine Kunden erreichbar.

Unter www.fernsehtechnik-konrad-vogel.de kann man ihn in seinem Ausstellungsraum und seiner Werkstatt besuchen. Hier gibt's auch weitere Infos zu dem Gresaubacher Betrieb.

Fernsehtechnik Konrad Vogel

Tel. 0 68 87 / 9 24 00 Direkt 01 71 / 2 16 94 38

lch bin für Fairplay..... im Sport und im Geschäftsleben

#### Größer · Moderner · Leistungsfähiger





GmbH & Co. KG 4x in Dhrer Nähe

- Gewerbepark · 66822 Lebach Telefon (06881) 92 06-0 · Telefax (06881) 92 06-20
- Im Haderwald 17-21 · 67661 Kaiserslautern Telefon (0631) 35169-0 · Telefax (0631) 35169-9
- Schellweiler Straße 1 · 66871 Kusel-Konken Telefon (06384) 9936-0 · Telefax (06384) 9936-20
- Texas-Avenue 5 · 66955 Pirmasens Telefon (06331) 8774-0 · Telefax (06331) 8774-20



Ihr PEUGEOT-Vertragshändler im Herzen von Saar und Pfalz





er erste Vorsitzende Stephan Kohr eröffnete am 02.02.2019, um 16.00 Uhr, die Jahreshauptversammlung und konnte 21 Mitglieder im Clubheim begrüßen. Die Einladung zu dieser Versammlung erfolgte im Stadtanzeiger sowie im Vereinsheft des SCG "Schottenecho". Nach der Begrüßung erfolgte die Totenehrung des im Jahr 2018 verstorbenen Jürgen Harig.

Die momentane Mitgliederzahl beläuft sich auf 76 Mitglieder.

**Jugend:** Der SCG hat 100 Jugendspieler gemeldet. Die E-Jugend wurde Hallenkreismeister und hat bei der Saarlandmeisterschaft den 3. Platz belegt. Die E1 und die D1 spielen in der höchsten Klasse im Kreis. Sechs Jugendspieler des SCG trainieren an den DFB-Stützpunkten im Saarland. Zahlreiche Jugendspieler des SCG fuhren im Jahr 2018 mit ihren Eltern (60 Personen) nach Ommen (Holland) zu einem internationalen Fußballturnier. Die Jugendabteilung des SCG veranstaltete im Jahr 2018 mit allen Jugendmannschaften (ca. 200 Teilnehmer) eine gemeinsame Weihnachtsfeier in der Mehrzweckhalle. Beide Veranstaltungen wurden vom Förderkreis finanziell unterstützt. Zwei weitere Höhepunkte des vergangenen Jahres waren das 20. B-Jugend-Turnier im Schottenstadion sowie die Kirmesveranstaltung in der Ortsmitte. Wie jedes Jahr wurden diese Veranstaltungen vom Förderkreis erfolgreich ausgerichtet.

**Finanzen:** Im Jahr 2018 sind die Einnahmen sowie die Ausgaben gegenüber den Vorjahren in etwa gleichgeblieben. Haupteinnahmequellen sind nach wie vor, neben den Mitgliedsbeiträgen, das B-Jugend-Turnier an Ostern sowie die Kirmes.

Stephan Kohr beendete gegen 17:00 Uhr, nach der üblichen Freibierrunde, die Versammlung.

Wolfgang Brill

#### Generalversammlung des



m Samstag, 02.02.2019, wurde im Clubheim des SC Gresaubach die ordentliche Generalversammlung mit Neuwahlen durchgeführt. In einer sehr harmonischen Versammlung wurde in den verschiedenen Tagesordnungspunkten auf die vergangenen Monate kritisch zurückgeblickt.

Der erste Vorsitzende Hans-Josef Naudorf konnte 48 Mitglieder begrüßen, unter ihnen die Ehrenvorsitzenden Ernst Rau und Klaus Schedler sowie den Verbandsjugendleiter Rainer Bommer als Vertreter des Saarländischen Fußballverbandes.

Nach der Begrüßung wurde der im vergangenen Jahr verstorbenen Mitglieder gedacht (Raimund Altmeyer, Christel Wenzel und Jürgen Harig).



Der Verbandsjugendleiter überreichte im Anschluß auf Vorschlag des Vorstandes den verdienten Jugendtrainern Johannes Scherer, in Abwesenheit Senad Nusinovic und Erik Wallacher die Verbandsehrennadel in Bronze.

In den Rechenschaftsberichten der einzelnen Abteilungen berichtete zuerst Peter Knobe für den Bereich Verwaltung. Die Mitgliederzahl liegt aktuell bei 497 Mitglieder. Beim Resumée über die einzelnen Veranstaltungen ragten wieder einmal der Faasend-Nachtumzug heraus, der in 2018 zum 15. Mal mit Erfolg durchgeführt wurde. Das B-Jugend Turnier an Ostern, die erst-

malig durchgeführte Holland-Jugendfreizeit, die Mitgestaltung der Kirmes, die Neujahrswanderung, die gemeinsame Weihnachtsfeier aller Jugendmannschaften und die Teilnahme an der Gresaubacher Kirmes waren weitere Highlights im vergangenen Jahr. Der Dank ging deshalb an die vielen internen und externen Helfer, ohne die eine Durchführung solch großer Veranstaltungen kaum möglich wäre.

Instandsetzungsarbeiten am Clubheim nach dem Wasserschaden, die Renovierung des Rondells vor dem Clubheim, die Umsetzung der Arbeiten

#### SC 1930 Gresaubach e. W.

rund um den neuen Materialcontainer am Bolzplatz, weitere Platzpflegemaßnahmen waren wieder erforderliche Investitionen in unsere Infrastruktur. Auch dafür wurde den vielen Helfern nochmals gedankt.



Klaus Schedler berichtete danach für den Bereich Sport. Er zeigte sich mit der sportlichen Situation im letzten Jahr insgesamt zufrieden. Die 1. Mannschaft war zwar als Tabellenführer in die Rückrunde gestartet, aber nach vermeintlichen Heimniederlagen sprang am Ende leider nur der 6. Tabellenplatz heraus. In der jetzigen Hinrunde ist man Tabellenzweiter und hat mit dem ersten Rückrundenspiel gegen den Tabellenführer Überroth die Möglichkeit, noch eine spannende Rückrunde einzuläuten. Die 2. Mannschaft belegte in der letzten Runde einen soliden 4. Platz, den das Team auch aktuell nach der Hinrunde ebenso inne hat.

Wenn man in den Spielen gegen die Topmannschaften evtl. bessere Ergebnisse erzielen kann, ist auch noch etwas nach oben möglich. Björn Tarillon und Christian Kirch scheiden auf eigenen Wunsch als Trainer nach Ende der Runde aus. Gespräche mit Trainern und Neuverpflichtungen laufen aktuell. Die Leitung der Abteilung "Alten Herren" übernimmt Andreas Menzel von Michael Herrmann, der diese Funktion in den letzten 10 Jahren sehr engagiert und professionell ausgefüllt hatte.



Harald Sträßer als ausscheidender Jugendleiter erläuterte dann der Versammlung die Situation und den Ausblick bei der Jugend des SCG. Über 100 Kinder und Jugendliche spielen in den einzelnen Jahrgängen in Mannschaften des SCG oder als Gastspieler in anderen Vereinen. Gerade in den Jahrgängen von der C-Jugend bis zur A-Jugend gibt es keine eigene Mannschaft, warum es ab der kommenden Saison eine Spielgemeinschaft mit dem FV Lebach für die Jugenden von C bis A geben wird. In den jüngeren Jahrgängen von den Minis bis D-Jugend haben wir viele und auch einige sehr talentierte Spieler in unseren

Reihen. In der F-, E- und D-Jugend stellen wir aktuell je zwei Mannschaften. Sportliches Highlight war der Gewinn der Hallenkreismeisterschaft durch die E1-Jugend und die anschließende gute Platzierung bei den Saarlandmeisterschaften. Gute und engagierte Trainer und ein tolles

Umfeld stehen auch aktuell für die gute Jugendarbeit beim SCG. Diese soll in den kommenden Jahren durch einen breit aufgestellten Jugendausschuß organisiert und noch verbessert werden.



Die Abteilung Sport verwies auch darauf hin, dass es noch einen Bedarf an eigenen Schiedsrichtern gibt. Wie Markus Biesel vom SG-Vorstand berichtete, funktioniert die Zusammenarbeit mit dem SV Niedersaubach sehr gut und beide Partner stehen für eine weitere SG in der kommenden Saison.

Die finanzielle Lage des Vereins wurde anschließend von Matthias Lösch erläutert. Zwar gab es Einbußen durch den Wegfall von Sponsoren und geringerer Einnahmen bei Veranstaltungen und Eintrittsgeldern, dennoch ist die Situation durch eine dazu passende Kostenstruktur als sehr solide zu bezeichnen.

Nach Entlastung des Vorstandes wurde im Anschluss folgender neue Gesamtvorstand gewählt:



In der Generalversammlung wurde schon darauf hingewiesen, dass im nächsten Jahr unser 90. Jubiläum ansteht.

Danach endete die Veranstaltung nach der üblichen Freibierrunde in einem gemütlichen Beisammensein im Clubheim.



# **SCG Vorstandsorganigramm**

gültig ab 02.02.2019

	<b>Allgemeine Verwaltung</b>	Finanzen	Sport
Vorstand gemäß § 26 BGB	1. Vorsitzender Verwaltung:	1. Vorsitzender Finanzen:	1. Vorsitzender Sport:
	Hans-Josef Naudorf	Holger Herrmann	Klaus Schedler
	2. Vorsitzender Verwaltung:	2. Vorsitzender Finanzen:	2. Vorsitzender Sport:
	Markus Biesel	Christoph Meng	Thomas Herrmann
	Geschäftsführer:	1. Schatzmeister:	Spielausschuss:
	Ralph Kühn / Dieter Herrmann	Matthias Lösch	Marco Jäckel
<b>Erweiterter</b>	Organisation:	2. Schatzmeister:	Andreas Kirsch
<b>Vorstand</b>	Holger Klein / Julian Schug	David Schröter	Harald Schedler
	Presse u. Öffentlichkeitsarbeit:	Platzkassierer:	Abteilungsleiter AH:
	Luca Beckstein	Michael Helfert	Andreas Menzel
SG-Vorstand	Markus Biesel	Matthias Lösch	Andreas Kirsch
	191GENDFEI.	TUNG MIT AUS	SSCHOSS
	1. Jugendleiter:	Jugendau	sschuss:
	Johannes Scherer	Thomas Bauer	Andreas Kirsch
	2. Jugendleiter:	Christiane Harig	Alexander Rödel
	Robert Symala	Dieter Herrmann	Werner Woll
	Vorstand gemäß § 26 BGB  Erweiterter  Vorstand  SG-Vorstand	1. Vorsitz Hans- 2. Vorsitz Ma Ges Ralph Küh Or Holger Ki Luc Luc Luc Luc 1. J Joha	1. Vorsitzender Verwaltung: Hans-Josef Naudorf 2. Vorsitzender Verwaltung: Markus Biesel Geschäftsführer: Ralph Kühn / Dieter Hermann Organisation: Holger Klein / Julian Schug Presse u. Öffentlichkeitsarbeit: Luca Beckstein Markus Biesel JUGENDLEIT  1. Jugendleiter: Johannes Scherer  2. Jugendleiter: Robert Symala

#### Dieter Conrad Physiotherapeut und Osteopath (BAO) Heilpraktiker

Krankengymnastik, Osteopathie, Massagen,
Manuelle Lymphdrainage, Krankengymnastik nach Bobath,
Krankengymnastik nach Vojta, Sportphysiotherapie,
Manuelle Therapie, Kiefergelenksbehandlung,
Elektrotherapie

Schottenstraße 15 · 66822 Lebach-Gresaubach Tel.: 06887/4053 · www.conrad-osteopathie.de

#### Zum Wurzelhannes



Inhaber Axel Pörtner Auf Höchsten 4 66822 Lebach-Steinbach Tel. 06888 1019 info@wurzelhannes.de Mittwoch – Ruhetag www.wurzelhannes.de

Wir empfehlen uns für Feierlichkeiten bis zu 80 Personen. Spezialität: *Lamm/Wildschwein vom Spieß* und jeden 1. & 3. Donnerstag im Monat *Haxen vom Spieß*.



Birrbachstraße 7 66839 Schmelz Tel.: 06887/912 90 04

Filialen: Lebacher Straße 2 66822 Gresaubach Tel.: 06887/900 49 89 Hoher Staden 66839 Schmelz Tel.: 06887/900 50 08



ach wochenlangen Vorbereitungen startete am Freitag, 01.03.19, um 19:00 Uhr, der 16. Gresaubacher Nachtumzug. Wie in jedem Jahr wurde der Zug vom Musikverein Harmonie Gresaubach angeführt. Über 20 Wägen und viele Fußgruppen aus dem ganzem Saarland machten sich auf den Weg durch die Gresaubacher Straßen. Die Fußgruppen und auch die Wägen hatten sich viel Arbeit und Mühe gemacht, um sich bei Nacht ins rechte Licht zu stellen. Tausende Zuschauer





#### DIREKTVERTRIEB: DEINE PARTY DEINE FREIHEIT

www.prowin.net



hatten sich auf den Weg nach Gresaubach gemacht, um sich das Lichterspektakel anzusehen. Voller Erwartung standen auch die Kleinsten am Weg, um sich mit Süßigkeiten versorgen zu lassen und sie wurden auch nicht enttäuscht. Nachdem der Umzug ohne Probleme durchgeführt werden konnte, ging es im Schopp und im beheizten Festzelt bis weit in die Nacht weiter.

Natürlich kann eine solche Veranstaltung nur durchgeführt werden, wenn alle an einem Strang ziehen! Dass es da auch für die Anwohner zu Unannehmlichkeiten kommt, bleibt leider nicht aus. Aber glauben Sie uns, dass wir alles versuchen, um diese so gering wie möglich zu halten. Mit den Aufräumarbeiten wurde bereits in der Nacht begonnen und





Ausführung sämtlicher KFZ-Reparaturen · ASU- und TÜV-Abnahme Unfallinstandsetzung · Achsenvermessung · Reifendienst · Mietwagen Ersatzteilverkauf · ESSO-Tankstelle · ESSO-Shop



Koblenzer Strasse 9 66822 Lebach-Aschbach Telefon 0 68 81 - 88 242 Telefax 0 68 81 - 96 2054



### AU-BRE-TA NUTZFAHRZEUGSERVICE GmbH & Co.KG



#### Transporter- & LKW-Vermietung LKW-, Bus- & PKW-Reparatur

In Bommersfeld 6 · 66822 Lebach / Saar Tel. 0 68 81 / 92 487 - 0 · Fax 0 68 81 / 92 487 - 29 info@aubreta.de · www.aubreta.de

**DEKRA**Stützpunkt

Hauptuntersuchung jeden Dienstag, Donnerstag und 1. & 3. Samstag im Monat



den ganzen Samstag durchgeführt. Für die **Unannehmlichkeiten,** die dennoch entstanden sind, möchten wir uns in aller Form entschuldigen!

Schön für uns als Veranstalter war das Fazit der Polizei, die dankenswerterweise wie im

letzten Jahr bei Rudolf Klein Unterkunft fand, dass es keine größere Einsätze für sie gab. Ein besonderer Dank für die Unterstützung geht an unsere Sponsoren von der Karlsberg Brauerei, der Firma Dubois Getränke Welt, an proWIN, die Kreissparkasse Saarlouis, der levoBank, der KfZ-Sachverständige Alois Ferring aus Gresaubach, die Firma zung/Sanitär Lukas Schumacher aus Gresaubach, die Firma Kirsch & Leidinger Zimmerermeister aus Lebach, die Kneipe "Bärsch" aus Lebach, die Fahrschule Buchheit aus Schmelz, und die Firma Kirsch & Birro Bau aus Gresaubach sowie die Firma Elektro Klein aus

Gresaubach. Dank auch dem **Bauhof Lebach** für seine Unterstützung. Ebenso dankt der SCG dem **DRK Gresaubach**, dem **DLRG Gresaubach**, der **Feuerwehr Gresaubach** und dem **THW Lebach** für deren Hilfe. Wiederum auch ein ganz herzliches Dankeschön geht an die vielen ehrenamtlichen **Helferinnen und Helfer** aus dem SCG und seinem Umfeld, die erst ein solch großes und tolles Event möglich machen. Mal wieder einen Top-Job hat aber auch das gesamte **Organisationsteam** aus den Reihen des SCG gemacht, das die sehr gute Vorbereitung, die durchgängige Organisation und die reibungslose Durchführung des Nachtumzuges aus dem Vorjahr nochmals optimiert hat - tolle Leistung!





#### HEIZUNG • SANITÄR • ELEKTRO

Große Schacht Str. 1-3 · 66115 Saarbrücken

Tel. 0681 94806-0 · Fax 0681 94806-30

E-Mail: info@falk-sb.de

Internet: www.falk-sb.de

m 21. Februar 2019 feierte unser Vereinsmitglied und ehemaliger

Aktiver **Werner Koch** seinen 70. Geburtstag. Der SCG ließ es sich nicht nehmen, dem treuen Mitglied zu gratulieren.

Lieber Werner, dir und deiner Familie wünschen wir weiterhin Glück und Gesundheit. In diesem Rahmen wurde Werner Koch auch die Urkunde

als Ehrenmitglied überreicht.

Er ist über 60 Jahre seinem SC Gresaubach treu geblieben und dafür möchten wir uns recht herzlich bei ihm bedanken. Auch unser Redaktionsteam schließt sich diesen Glückwünschen an.



#### Weitere SCG-Glückwünsche

Der SC Gresaubach gratuliert nachträglich den folgenden **Vereinsmit- gliedern** zu ihrem runden Geburtstag:



Claudia Debold 18.02.2019 40 Jahre Eva Schäfer 03.01.2019 50 Jahre Elisabeth Gajic 26.01.2019 50 Jahre Peter Kirsch 13.02.2019 60 Jahre Ferdi Klein 27.02.2019 60 Jahre

Der Verein wünscht für die weitere Zukunft viel Gesundheit, Glück und Erfog. Auch von unserem Redaktionsteam die herzlichsten Glückwünsche!

#### Salon Haarmonie

Inh. Gabi Schöner

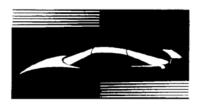
Lebacher Straße 7 66822 Gresaubach

Telefon: 06887/889159

#### Öffnungszeiten:

Dienstag Mittwoch Freitag Samstag

11:00 -18:00 Uhr



#### Automobile Jungblut

KFZ-Meisterbetrieb
Unfallinstandsetzung aller Fabrikate
Abschleppservice Tag und Nacht
FKÜ-TÜV und ASU-Abnahme im Haus

66822 Gresaubach - Tel. 06887/2713 - Fax 06887/87184

Wasserschadensanierung Bautrocknung Rohrbruchortung Feuchtigkeitsmessung Thermografie Videoskopie Blower Door Endoskopie Sondermessungen



Norbert Zewe GmbH

Zeppelinstraße 31 66557 Illingen Tel. 06825/800 88-0 Fax 06825/800 88-44

info@zewe-gmbh.de www.zewe-gmbh.de



Juchemstraße 18 | 66571 Eppelborn | ③ 06881|7075 | www.arop.de



m Freitag, 22. Februar 2019, wurde unser Vereinsmitglied Marc Ninnig 40 Jahre jung. Die Gratulation im Namen des SC Gresaubach überbrachte unser Vereinsmitglied Joachim Harig. Lieber Marc, der SCG wünscht dir alles erdenklich Gute für die weitere Zukunft. Auch unser Redaktionsteam schließt sich diesen Glückwünschen an!



Markus Biesel

#### **SCG - News**



#### SCG unterstützt das Bürgerprojekt "Sammelsurium"

er Verein hat einen Sammelbehälter für **kleinteiliges** Altmetall (Eisen/Kupfer/Messing usw.) aufgestellt. Der Behälter befindet sich im Innenbereich, hinter dem Getränkerondell. Dort haben alle Mitglieder (Aktive, Jugend, Eltern und Zuschauer) die Möglichkeit, während der Öffnungszeit des Sportplatzes (z.B. Trainingszeiten), **kleinteiliges** Altmetall abzugeben. Mit dieser Aktion unterstützen wir das Projekt "Sammelsurium", welches unsere Jugendabteilung/bzw. den Verein auch an der Kirmes finanziell unterstützt. Ansprechpartner ist unser Platzwart Günter Koch. Tel.: 0151-23091633

#### Reis & Wilhelm GmbH & Co. KG



Zur Schnau 3 66822 Lebach-Dörsdorf Tel. 0 68 88 / 82 55 + 53 51 Fax 0 68 88 / 56 80



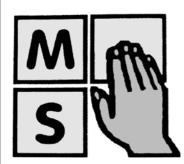
E-Mail: info@reis-wilhelm.de Internet: www.reis-wilhelm.de

- Ausführung aller Fliesen-, Platten- und Natursteinarbeiten
- Ž
- Handel mit Fliesen, Platten, Sanitär, Keramik und Badmöbel
- Besuchen Sie die B\u00e4derausstellung

Ihr Bad renovieren wir neu von A-Z aus einer Hand!

#### FLIESENMARKT SCHWENK GmbH

Rombachstraße 80 · 66539 NK-Wellesweiler Tel.: 0 68 21/48 56 01 · Fax: 0 68 21/48 56 02



**Große Ausstellung** 

Ständig preiswerte Sonderposten an Lager

Auf Wunsch Verlegung durch unseren Meisterbetrieb

Öffnungszeiten:

Mo. bis Fr. 10.00 - 18.00 Uhr · Sa. 9.00 - 13.00 Uhr



# Uti7 levo Bank-Gup 2ti. B-Jugend-Turnier im Schottenstadion Gresaubach

Mit 9 Spitzenmannschaften aus unserer Region

Die Vorrundenspiele werden am Ostersamstag, 20.04.19, ab 11:00 Uhr, ausgetragen.

Am Ostermontag, 22.04.19, ab 11:30 Uhr, finden die Halbfinalspiele statt.

Das Endspiel ist um 15:00 Uhr.







#### Ihr Dachdeckermeister



### Bedachungen Bedachungen

#### **Dachdeckermeister**

- Steildach
- Flachdach
- Fassade
- Reparaturen

Hirschdell 44
66539 Neunkirchen
Tel. 06821- 48 56 96 - Fax 48 56 97
e-mail: Stefan Denig@t-online.de

#### GLÜCKWÜNSCHE Monat März



Wir gratulieren herzlich allen März-Geburtstagskindern, wünschen für die Zukunft alles Gute und hoffen, dass Ihr dem SCG weiterhin verbunden bleibt!

Andrew St. Andrews St. St. St. St. St.	The state of the s		
01.03.1972	Stefan Buchheit	16.03.1975	Christian Scherer
02.03.1976	Sandra Brill	16.03.1994	Hendrik Schnur
03.03.1957	Dieter Conrad	17.03.1960	Josef Perius
03.03.1969	Stephan Kohr	17.03.1966	Michael Buchheit
03.03.1969	Dieter Herrmann	17.03.2002	Michel Hellbrück
04.03.1966	Harald Sträßer	21.03.1953	Peter Berwanger
05.03.1958	Matthias Lösch	21.03.1959	Maria-Theresia Koch
05.03.2008	Conner Schmidt	21.03.1990	Philipp Altmeyer
06.03.1985	Christian Kartes	22.03.1964	Bernhard Kirsch
07.03.1953	Raimund Reichert	22.03.1992	Ruwen Jost
08.03.1973	Holger Herrmann	24.03.2008	Haris Nusinovic
11.03.1960	Hans-Peter Lenhof	25.03.1943	Reinhold Altmeyer
11.03.2002	Elina Herrmann	25.03.1990	Yanik Kühn
12.03.2010	Linus Ninnig	26.03.1962	Thomas Johann
13.03.1984	Marco Gier	27.03.1943	Reinhard Berwian
13.03.1998	Sandra Gajic	27.03.1975	Tanja Buchheit
13.03.2013	Nicolas Endres	28.03.2009	Christian Schmidt
14.03.2010	Ole Herrmann	31.03.1995	Amon Gadell



Gewerbegebiet Heeresstraße West In Bommersfeld 5 · 66822 Lebach Telefon: 06881 93560 · Telefax: 06881 4051 E-Mail: info@schmidt-lebach.de Internet: www.schmidt-lebach.de



Fausermillen 7 · 6689 Mertert (Luxemburg) Telefon: (00352) 26 71 43 41 Telefax: (00352) 26 71 43 51

Telefax: (00352) 26 71 43 51 E-Mail: info@schmidt-lux.lu Internet: www.schmidt-lux.lu

#### :nəfiəz@nunff@

9:00 Uhr - 18:00 Uhr Mo., Di., Mi., Do., Fr., 50.

- Cocktailabend -Freitag
- zamztag Ruhetag -
- Heücksbüfett -Sonntag
- frischer Kuchen Frühstück und Mittags Täglich ab 9:00 Uhr



Personen, Bitte um kurze Café bietet Platz für ca. 50 Offnungszeiten. Unser austaltungen auch außerhalb Cerne öffnen wir für Ihre Verabends für Sie geöffnet. zünəM nəbnləzdəw fim 3. Mittwoch im Monat 1. Donnerstag und Wir haben jeden

Handy: 0171-2160490

Telefon: 06887/2641

66822 Gresaubach

Lebacher Str. 2

Inh. Ralf Molitor

abuva Car

Of A

Voranfrage!

**3 05'**L Salat v. Büfett **Schenkel mit Pommes**, Hähnchenflügel oder im Monat Jeden 3. Mittwoch

unter Café Wonge ancy ant Alle Termine sind

sowie unter

www.cafelorange.jimdo.com

Mail: ralf.molitor@gmx.de veröffentlicht!

Raimund Lesch KG - Ottweilerstraße 50-52 - 66557 Illingen/Uchtelfangen















**esch** 

Heizöl

www.lesch24.de

06825 - 2372





#### GLÜCKWÜNSCHE Monat April



Wir gratulieren herzlich allen April-Geburtstagskindern, wünschen für die Zukunft alles Gute und hoffen, dass Ihr dem SCG weiterhin verbunden bleibt!

01.04.1956	Christel Scherer	16.04.1976	Thorsten Schedler
01.04.1995	Lena Weisgerber	18.04.2006	Justin Holzer
02.04.1981	Patrick Breidt	20.04.1984	Christiane Harig
03.04.2006	Robin Marek	20.04.2011	Henry Neis
04.04.2008	Tobias Heggemann	22.04.1975	Anja Wallacher
04.04.2011	Matteo Klein	25.04.1965	Patrick Breunig
06.04.1960	Dieter Henz	25.04.2014	Jette Rohrmüller
06.04.1983	Michael Scherer	27.04.1999	Nicola Buchheit
07.04.1938	Norbert Naudorf	27.04.2003	Jonas Sträßer
07.04.1959	Michael Breidt	28.04.1940	Dieter Momper
08.04.1960	Bärbel Schmitt	28.04.1955	Edmund Weisgerber
09.04.1930	Ernst Rau	28.04.1959	Dieter Rödel
09.04.1969	Frank Noack	28.04.2011	Bartholomäus Vogel
09.04.1997	Leonie Ferring	29.04.1973	Erik Wallacher
09.04.2002	Nicolas Brill	29.04.1983	Patrick Fries
11.04.1970	Holger Klein	30.04.1962	Wolfgang Brill
12.04.1950	Rudolf Schäfer	30.04.1984	David Schröter
13.04.1973	Marion Sträßer	30.04.1986	Dustin Hoffmann
13.04.1981	Thomas Bauer	30.04.2013	Fryda Symala
16.04.1989	Stefan Herrmann		* * *



Inh. Kerstin Seyffardt Dorfstraße 138 66839 Schmelz - Limbach Telefon 06887 / 6767 Telefax 06887 / 92398

www.limbacher-apotheke.de k.seyffardt@limbacher-apotheke.de

Gesundheit für Groß und Klein







#### LIMBACHER KOSMETIK

Kerstin Seyffardt Dorfstraße 138 66839 Schmelz-Limbach Fon 06887 6767 Fax 06887 92398 www.limbacher-apotheke.de



"Alles was man mit Liebe betrachtet ist schön." (Christian Morgenstern)

Schönheit braucht die Harmonie von Körper, Geist

In unserem Kosmetikinstitut verbinden wir die Kraft einer besonderen Kosmetik, an deren Qualität wir höchste Ansprüche stellen mit einer ganzheitlichen Beratung und Behandlung, unter dem Einsatz natürlicher sowie modernster Behandlungsmethoden.

...Lassen Sie Stress, Anspannung und Druck hinter sich und finden Sie Ruhe, Gelassenheit und Ausgeglichenheit.

Kerstin Seyffard (Apothekerin)



Öffnungszeiten

Mo - Fr 8:30 - 12:30 Uhr 14:00 - 18:30 Uhr Sa 8:30 - 12:30 Uhr

info@limbacher-apotheke.de



Apotheken, die Zeichen setzen.





#### **KOHR** bewegt

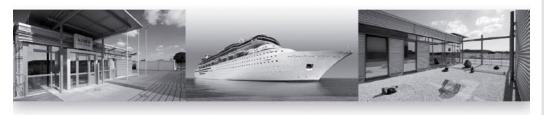


**Aerospace** Prototypen

**Automotive** Kleinserien

**PET-Werkzeuge** Serienfertigung

Sensorik



#### **KOHR GmbH**

Am Erzweg 23 D-66839 Schmelz-Saar

Tel +49 (0) 6887 3002-0 Fax +49 (0) 6887 3002-11 **E-Mail** info@kohr.de **Web** www.kohr.de



#### **NACHRUF**

Der Sportclub 1930 Gresaubach e.V. trauert um sein langjähriges Ehrenmitglied

Reinhold Koch

der am 01.02. 2019 im Alter von 73 Jahren verstorben ist.

Reinhold Koch war über 40 Jahre lang Mitglied und auch als zweiter Geschäftsführer ehrenamtlich im Vorstand tätig.

Außerdem war er über einen längeren Zeitraum als Schiedsrichter für unseren Verein auf vielen Sportplätzen unterwegs, wo er die grün-weißen Farben ehrwürdig vertrat.

Solange es sein Gesundheitszustand zuließ, besuchte er die Heimspiele im Schottenstadion, wo es anschließend immer interessante Fachsimpeleien in der Expertenrunde gab.

Wir bedanken uns für seine Unterstützung sowie die Vereinstreue und werden ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren.

Unser Mitgefühl gilt seiner ganzen Familie.

Gresaubach, im Februar 2019 Der Vorstand

#### Feinste Fleisch-und Wurstwaren aus eigener Schlachtung





Römerstr. 5 66822 Gresaubach **T** 068 87/4141

#### Stahlbau = Hallenbau = Metallbau



■ Geländer ■ Treppenanlagen ■ Stahlkonstruktionen

Industriestraße 12 • 66636 Hasborn • Tel.: 06853 96191-0 • Fax: 06853 96191-61



Tholeyer Straße 34 66822 Lebach www.stahlbau-scholl.de



Tel.: 06881/936 10 80 06881/936 10 81



Meisterbetrieb für Heizungsbau, Klima und Lüftung, Santitär-Installation Kundendienst für Öl- u. Gasfeuerungsanlagen sowie Sanitär-Einrichtungen

Kaiserslauterer Straße 104 · 66424 Homburg

Telefon (0 68 41) 7 83 44 · Telefax (0 68 41) 7 84 49



Herausgeber: SC 1930 Gresaubach e.V.

Redaktion: Luca Beckstein, Holger Herrmann, Dieter Herrmann, Peter Herrmann, Peter Knobe, Steven Meigel, Jan Michels, Maxi Rödel, Harald Sträßer, Klaus Schedler, Erik Wallacher, Josef Wolf.

Bilder und Gestaltung: Monika und Peter Woll.

Verantwortlich für den Inhalt: Der Vorstand. Das SCHOTTEN-ECHO erscheint im laufenden Kalenderjahr in mehreren Einzel- und Doppelausgaben zu einem jeweiligen Heimspiel und ist für die Mitglieder, Freunde und Gönner bestimmt. Die Verteilung ist kostenlos.



Mehr Infos unter: www.scgresaubach.de

# Fachkompetenz seit 1979

MWW.bbr-bausanierungen.de

**Betoninstandsetzung** 

Natursteininstandsetzung

Instand setzen von Kläranlagen und Trinkwasserbehältern Industrie- und Dekorböden

Mauerwerksisolierungen

Tel.: 0 68 27 / 90 10-0

66571 Eppelborn-Dirmingen

bbr Bausanierungen GmbH

Zur alten Mühle 19

info@bbr-bausanierungen.de





Hier werden Sie von Spezialisten beraten.

- Küchen
- Einbaugeräte
- Waschmaschinen
- Wäschetrockner
- Kühl- und Gefriergeräte
- Kamin- u. Ölöfen
- → Fahrräder

#### LIEFERUNG FREI HAUS - EIGENER KUNDENDIENST





Kirschholzstraße 18 · 66839 Schmelz-Limbach